

INSTRUCTIONS

Jaymar

BRANCHEMENT DE VOS MEUBLES YOUR FURNITURE CONNECTION

FR

IMPORTANT! Avant d'activer le mécanisme électrique, retournez votre meuble sur le côté et coupez les sangles qui tiennent le transformateur. Puis, retirez celui-ci, **déposez-le à côté du mobilier,*** sur le plancher, et branchez le transformateur dans une prise électrique.

* Le fabricant ne pourra être tenu responsable si un accident survenait parce que le transformateur n'a pas été retiré du dessous du meuble.

EN

IMPORTANT! Before you activate the electrical mechanism, lay your furniture on its side and cut the straps that hold the transformer. Then, remove it, **put it next to your sofa,*** on the floor, and plug it into an electrical outlet.

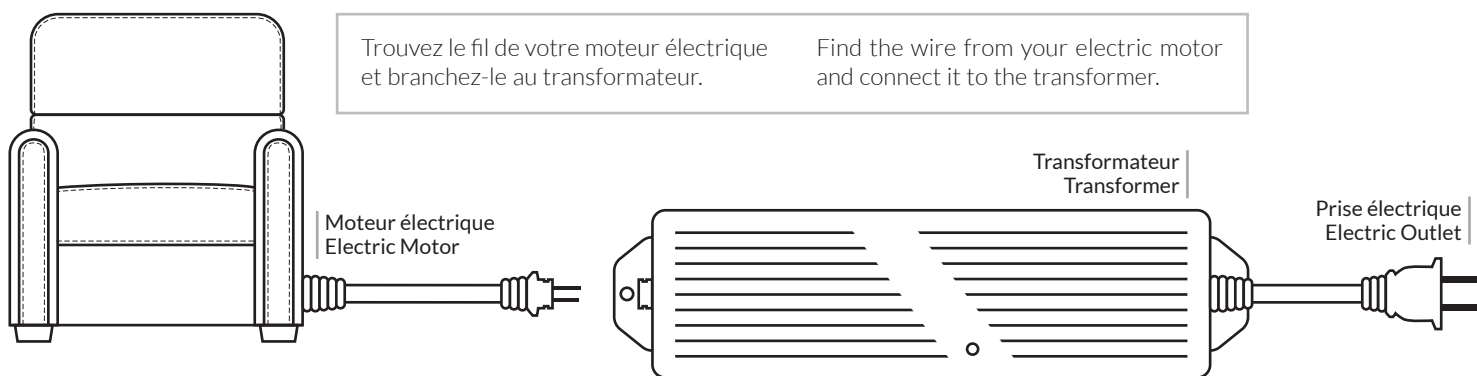
* The manufacturer will not be held responsible if any accident occurs because the transformer has not been removed from underneath the furniture.

ASSISE UNIQUE INCLINABLE

Trouvez le fil de votre moteur électrique et branchez-le au transformateur.

SINGLE RECLINER SEAT

Find the wire from your electric motor and connect it to the transformer.

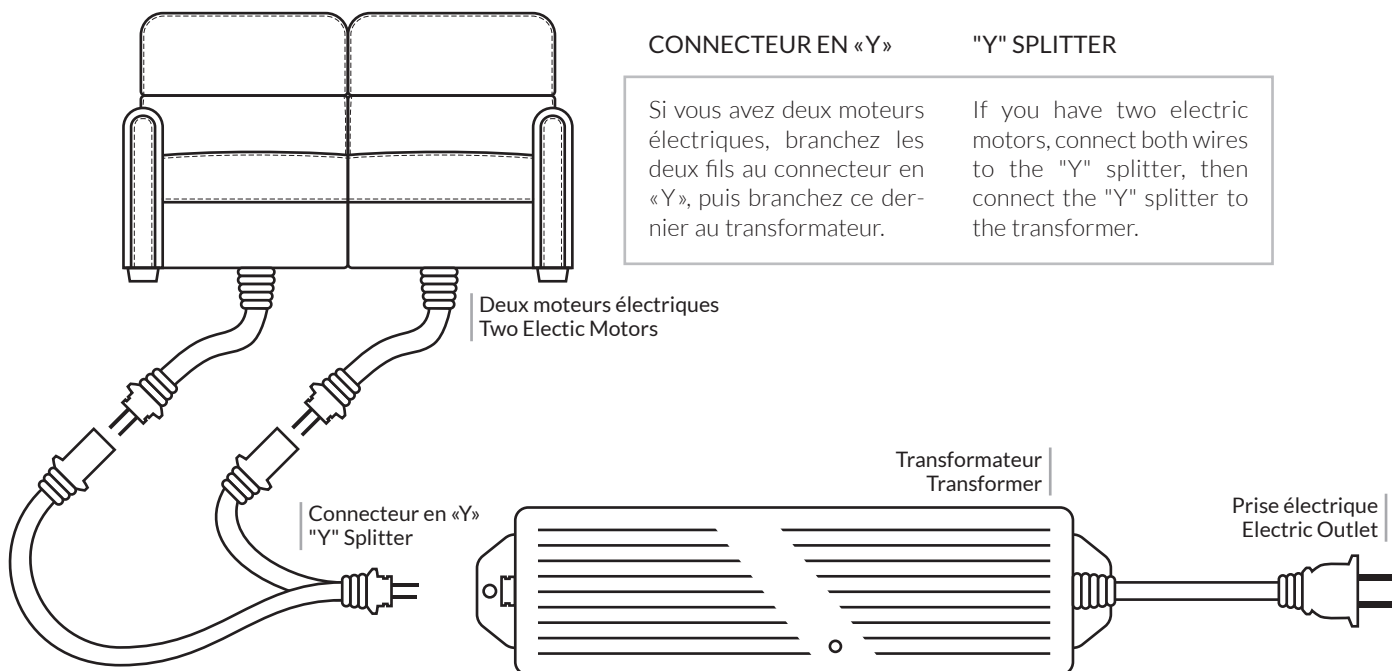


CONNECTEUR EN «Y»

Si vous avez deux moteurs électriques, branchez les deux fils au connecteur en «Y», puis branchez ce dernier au transformateur.

"Y" SPLITTER

If you have two electric motors, connect both wires to the "Y" splitter, then connect the "Y" splitter to the transformer.



AVERTISSEMENT

- Ne pas immerger dans l'eau ou autres liquide en tout temps. Pour nettoyer, essuyer avec un linge humide. Ne pas entreposer ou employer le dispositif dans un endroit très humide.
- Ne pas entreposer ou employer dans un environnement sujet aux risques d'explosion ou de feu.
- Ne pas ouvrir ou trafiquer le dispositif. Il n'y a aucune pièce utile pour l'utilisateur dans ces unités. L'ouverture du dispositif annulera immédiatement la garantie.
- Assurer que la polarité correcte est employée en reliant les moteurs, etc. Ceci est normalement régi par les prises et les connecteurs d'origine. Ne pas court-circuiter.
- La recharge du dispositif devrait être faite dans les températures de norme, soit de 0°C à 40°C (32°F à 104°F).

WARNING

- Do not immerse in water or other liquids at any time. To clean, wipe with a damp cloth. Do not store or operate the device in a high humidity area.
- Do not store or operate the device in an environment that is subject to explosion hazards or open fire.
- Do not open or tamper with the device. There are no user serviceable parts in these units. Opening the device will immediately void the warranty.
- Ensure correct polarity is used when connecting motors, etc. This is normally governed by the original plugs and connectors. Do not short circuit.
- The device should be recharged within the norm temperatures of 0°C to 40°C (32°F to 104°F).

INSTRUCTIONS

Jaymar

BLOC-PILES BATTERY PACK

FR

IMPORTANT! Veuillez lire les consignes de sécurité avant la première utilisation du bloc-piles.

Le bloc-piles est un bloc d'alimentation conçu pour être utilisé en absence du réseau domestique pour des meubles inclinables. L'usage de ce dispositif avec autre que les dispositifs autorisés **n'est pas recommandé** et peut annuler la garantie du produit.

INSTALLATION

Avant l'usage initial, chargez le bloc-piles pendant 8 heures.

Trouvez le fil de votre moteur électrique et branchez-le au bloc-piles qui est attaché sous votre meuble. Si vous avez deux moteurs électriques, branchez les deux fils au connecteur en «Y», puis branchez ce dernier au bloc-piles. Pour recharger le bloc-piles, branchez son deuxième fil au transformateur.

EN

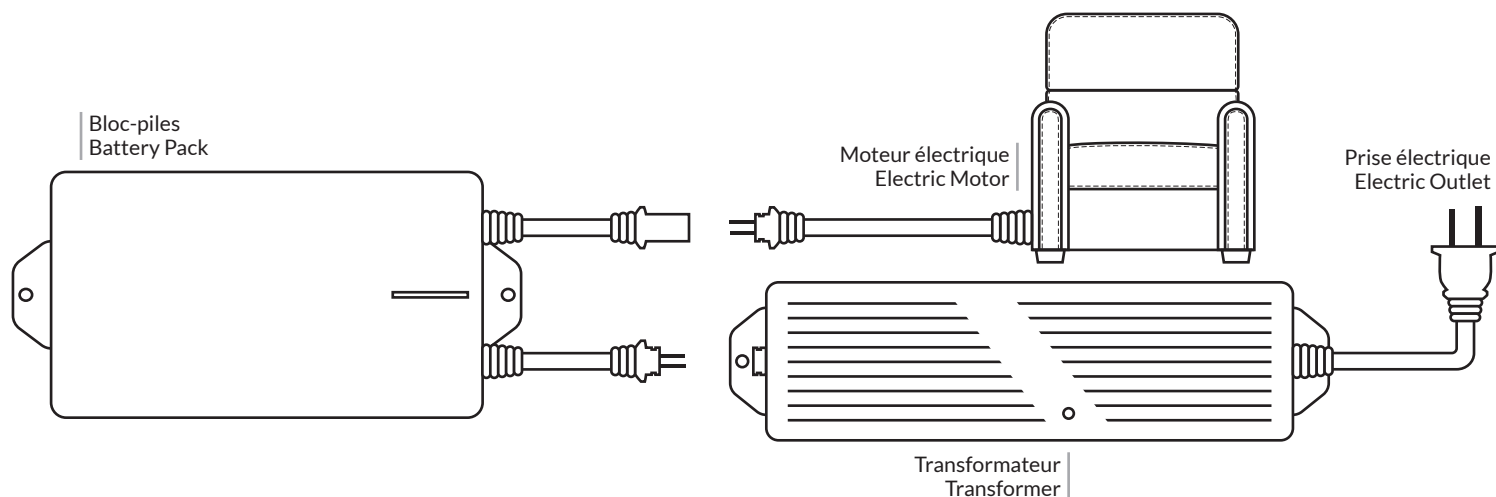
IMPORTANT! Please read the following safety instructions before the first use of the battery pack.

The battery pack is a power supply designed to be used in the absence of the home network for reclining furniture. The use of this device with anything other than the authorized devices **is not recommended** and may void the product warranty.

INSTALLATION

Before initial use, fully charge the battery pack for 8 hours.

Find the wire from your electric motor and connect it to the battery pack that is attached under your furniture. If you have two electric motors, connect both wires to the "Y" splitter, then connect the "Y" splitter to the battery pack. To recharge the battery pack, connect its second wire to the transformer.



INDICATEUR BATTERIE

Rechargez la batterie quand l'alarme sonore indique la basse charge.

Lumière rouge : cycle de recharge

Lumière verte : entièrement chargé (minimum 5 heures)

Si la batterie se vide complètement, elle peut devenir difficile à recharger.

Le bloc-piles peut être utilisé avec le mobilier pendant le cycle de recharge.

PORT USB

Si vous utilisez le port USB pour recharger vos dispositifs électroniques, sachez que la batterie aura une durée de vie moindre. Vous devrez donc la recharger plus souvent.

ENTRETIEN

Effectuez les étapes suivantes pour le boîtier, les câbles et les connecteurs du bloc-piles:

- Enlevez la poussière et la saleté à l'aide d'un linge humide.
- Regardez s'il y a des dommages ou de l'usure.
- Assurez-vous que les fils soient bien connectés.

La batterie a une durée de vie limitée. Si le bloc-piles ne se recharge pas complètement dans un délai de 12 à 15 heures, il est temps pour vous de le remplacer. Dans le cas du remplacement d'un appareil, veuillez, s'il-vous-plaît, vous débarrasser de l'ancien bloc-piles de façon appropriée. Ne jetez pas celui-ci parmi vos déchets ménagers ordinaires.

BATTERY INDICATION

Recharge the battery immediately when the audible alarm indicates low charge.

Red light : recharge cycle

Green light : fully charged (minimum 5 hours)

If the battery is completely drained, it may become difficult to recharge.

The battery pack can be used with the furniture during the recharge cycle.

USB PORT

If you use the USB port to recharge your electronic devices, know that the battery will have a shorter lifespan. Therefore, you will have to recharge it much more often.

MAINTENANCE

Do the following steps for the housing, cables and connectors of the battery pack:

- Remove dust and dirt with a damp cloth.
- Look for any damage or wear.
- Make sure the wires are well connected.

The battery has a limited lifespan. If the battery pack does not fully recharge within 12 to 15 hours, it is time for you to replace it. When replacing a device, please dispose of the old battery pack properly. Do not dispose of it in your regular household waste.

INSTRUCTIONS

Jaymar

ASSEMBLAGE POUR MODULAIRE SECTIONAL ASSEMBLY

FR

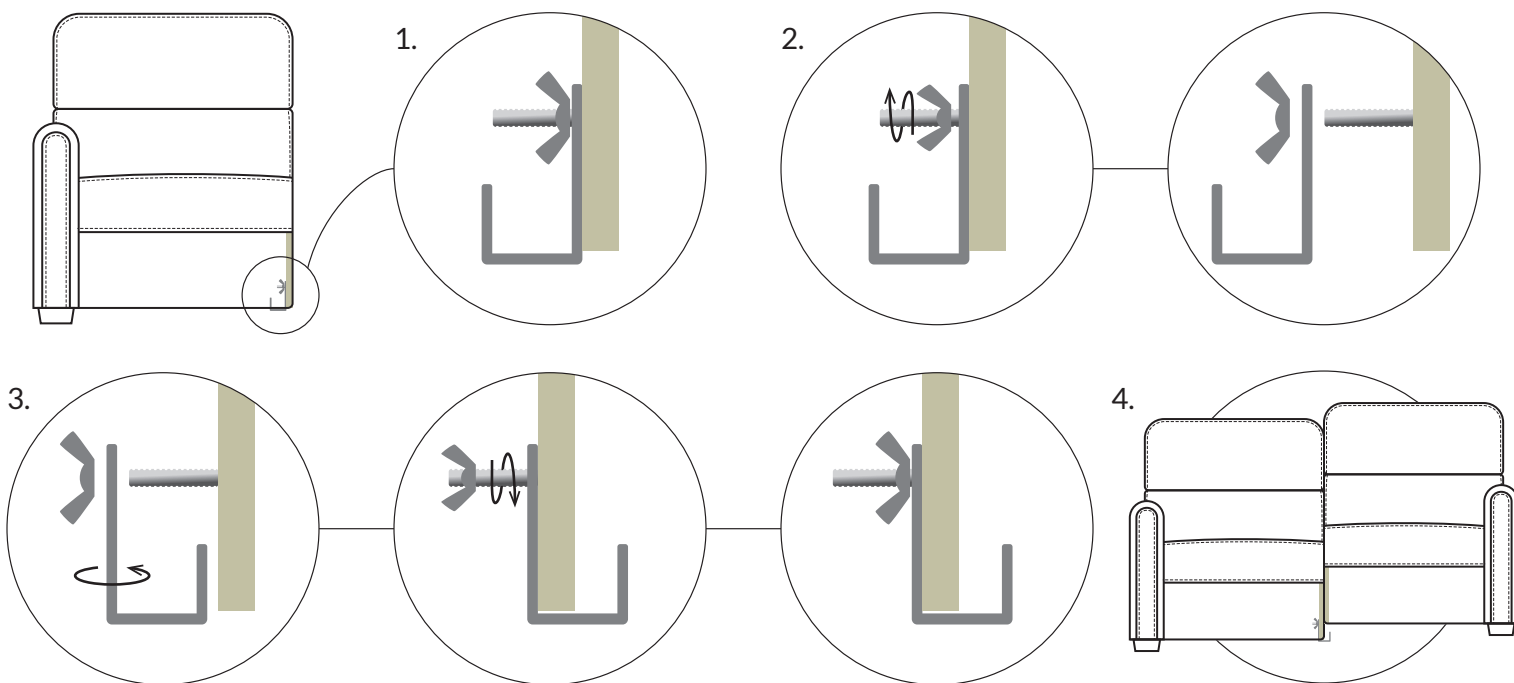
Pour s'assurer que votre meuble soit livré sans dommage, Jaymar positionne les crochets d'ancrage vers l'intérieur de celui-ci.

1. Retournez votre meuble sur le côté afin d'avoir accès au-dessous de celui-ci et trouvez les crochets.
2. Dévissez le boulon papillon et retirez le crochet.
3. Retournez le crochet de manière à ce qu'il se trouve vers l'extérieur du meuble, puis revissez le boulon papillon.
4. Soulevez l'autre mobilier et insérez-le dans les crochets.

EN

To ensure that your furniture is delivered without damage, Jaymar positions the anchor brackets on the inside of your furniture.

1. Lay your furniture on its side so that you have access to the underneath of it and find the brackets.
2. Unscrew the butterfly bolt and remove the bracket.
3. Flip the bracket over so that it is on the outside of the furniture, then screw the butterfly bolt back on.
4. Lift your other furniture and pass it over the brackets.



ATTENTION! Assurez-vous que le meuble s'insère bien dans les crochets.

ATTENTION! Make sure the furniture is well inserted in brackets.

ASSEMBLAGE ANTI-BASCULANT ANTI TILT ASSEMBLY

Seulement pour chaise sans bras

Only for armless chair

Après avoir installé les crochets, faites pivoter la barre métallique noire située à l'arrière pour prévenir le basculement lors de l'usage.

After installing the brackets, rotate the black metal bar located in the back to prevent tipping while in use.

